

# Möbel LETZ

*Finden und Wohlfühlen*



## Typenplan

Ovada von HABUFA - Esstisch rund, Eiche railway brown/ Metall

### **Wichtiger Hinweis für Sie**

Etwaige Hinweise des Herstellers in dieser Produktinformation, die sich auf die Gewährleistung beziehen, haben für Sie keinerlei Bindungswirkung und können von Ihnen ignoriert werden. Ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte als Verbraucher uns gegenüber, als Ihrem Verkäufer, werden dadurch in keiner Weise berührt oder eingeschränkt. Sie können sich wegen aller Mängel jederzeit an uns wenden. Darüber hinaus gehende Herstellergarantien bleiben natürlich unberührt.

Möbel Letz GmbH  
Am Gewerbepark 11  
06895 Zahna-Elster

Tel.: 035383 - 6018 50

Fax.: 035383 - 6018 17

**OVADA**



bild	art.nr.	beschreibung	
	36478RWB	tisch 100 x 200 cm. b100xt200xh77 nettogewicht: 105,60 kg.	
	36479RWB	tisch 100 x 230 cm. b100xt230xh77 nettogewicht: 104,70 kg.	
	36480RWB	tisch 100 x 250 cm. b100xt250xh77 nettogewicht: 112,65 kg.	
	36481RWB	tisch rund 130 cm. b130xt130xh77 nettogewicht: 77,30 kg.	

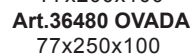
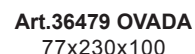
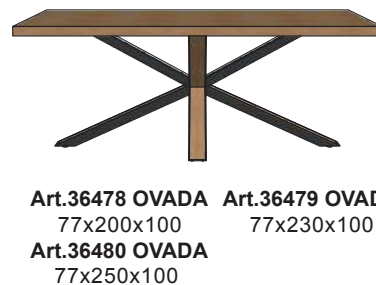
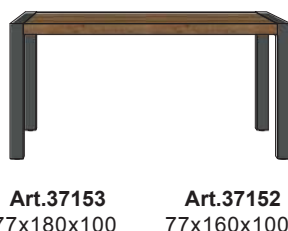
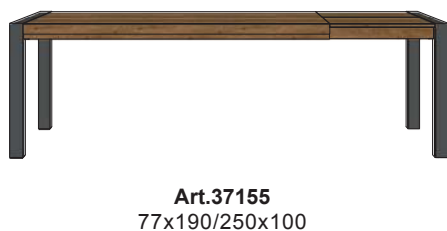
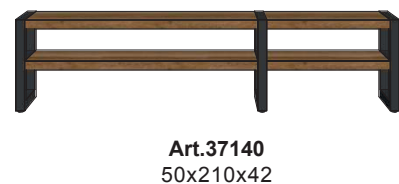
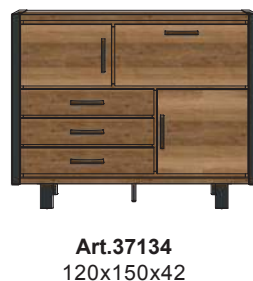
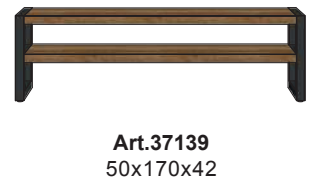
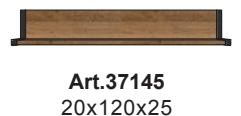
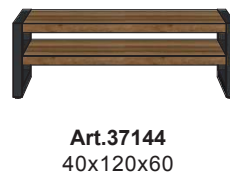
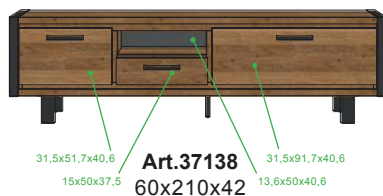
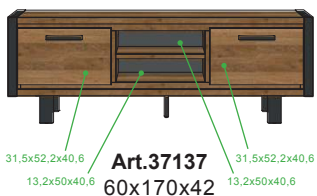
**OVADA**



36482-RWB

tresentisch rechteckig  
b130xt90xh92  
nettogewicht: 80,20 kg.

# BROOKLYN



## Belangrijke informatie over het Brooklyn programma:

Dit meubel is op ambachtelijke wijze vervaardigd uit voornamelijk eikenhout en eikenhoutfineer. Eiken is een bijzonder duurzame hardhoutsoort die al eeuwenlang gewaardeerd wordt in ons interieur. Vooral de prachtige nerfvlammen en spiegeltekeningen alsmede wisselende kleur en fijne touch geven eikenhout een zeer authentieke, natuurlijke uitstraling. Zeer rustiek eikenhout fineer met deels opgevulde noesten en scheuren in donkere accentkleur en ambachtelijke metalen delen met donkere finishing. Eikenhout groeit voornamelijk in Noord- en Oost Europa waar het onder streng toezicht van de overheden uit duurzaam beheerde bossen wordt verkregen. In uw meubel zijn delen met fineer van eikenhout gebruikt in combinatie met blockboard en MDF gelakte delen wat milieu- en gewichtsbeparend is en een sterke constructie geeft. Blockboard is een sterk massief plaatmateriaal dat op een speciale wijze verlijmd wordt uit vele kleine houtstaafjes. MDF is een geperst en sterk plaatmateriaal dat op een speciale wijze verlijmd wordt uit fijne houtvezel. Beide zijn afgedekt met fineer teneinde een mooie structuur en een optimaal gebruik van de bomen te verkrijgen, en het milieu te besparen. Het meubel heeft een kleur behandeling ondergaan, het zogenaamde "smoken" van het hout, met behulp van de natuurlijke houtsappen in combinatie met hoge temperaturen. Door de wisselende concentratie van deze sappen is deze kleurscha-kering ontstaan. De kleurmix is uniek en kan tussen de meubelen van dit programma onderling iets verschillen.

### Eigenschappen:

Het voor uw meubel gebruikte hout is een uniek natuurproduct dat na zorgvuldige selectie, op ambachtelijke wijze is verwerkt. Het is uniek en karakteristiek in elk opzicht; geen enkel stuk hout is gelijk van vorm, structuur of kleur, zodat kleurschakeringen zelfs binnen één meubel-stuk onvermijdelijk zijn. Windbarsten, haarscheuren, oneffenheden en de aanwezigheid van grote en kleine noesten getuigen van jarenlange groei en oorspronkelijkheid. Door gebruik en door in-vloed van licht zul-len nieuwe meubelen na verloop van tijd een lichtere en warmere kleur krijgen. Kleurverschillen onderling en ten opzichte van het showroom-model zijn daarom voor de hand liggend. Uw meubel heeft geen bescherming op delen met houtstructuur. MDF delen hebben een lakafwerking. Meubellak vormt de best mogelijke bescherming voor het MDF.

### Onderhoud:

Gebruik voor normaal onderhoud van uw meubel een zachte doek. Wanneer nodig kunt u het meubel afnemen met een licht vochtige doek. Wrijf het meubel hierna altijd droog. Een vlek op het onbeschermd hout is met fijn schuurpapier (K240/K320) in de nerfrichting te verwijderen. Als u een special onderhoudsproduct voor matgelakt MDF of voor de houten delen wenst te gebruiken, laat u zich het beste informeren door uw winkelier.

Voor verdere onderhoudsadviezen verwijzen wij naar het bijgevoegde artikelpaspoort in het rode plastic hoesje dat aan ieder product is bevestigd.

## Brooklyn: eikenhout, railway brown kleur

### Important information for program Brooklyn:

This piece of furniture was made of primarily oak and oak veneer using traditional methods. Oak is an exceptionally durable hardwood that has been valued in interior design for centuries. Its beautiful grain flames, varying colour shades and fine touch give the wood a highly authentic, natural appearance. Very rustic oak veneer with partly filled knots and cracks in a dark accent color and hand crafted metal parts with dark finish. Oak grows mostly in Northern and Eastern Europe, where it is harvested from sustainably managed forests under the strict supervision of the forestry commissions. In your piece of furniture there is oakwood veneer used in combination with blockboard and plywood lacquered parts that is both weight saving and environmental friendly and ensures a strong construction. Block board is a solid plate material made up of small strips of wood specially glued together. Plywood is a strong pressed plate material/hardboard that's glued together with fine wood fibers. Both are covered with veneer for that special look(structure) and at the same time making optimum use of the trees in causing as little environmental damage as possible. A color treatment was applied to the furniture, the so called "smoking" of the wood, using the natural wood juices in combination with high temperatures. This appearance / shade is the result of the varying concentration of the juices. The colormix is unique and will vary from piece to piece within this furniture range.

### Characteristics:

The wood used for your furniture is a unique product of nature that is processed following traditional methods after careful selection. Its characteristics are unique in every way; not one piece of wood is equal in shape, structure or colour. That is why variations in colour shade are inevitable within each piece of furniture. Wind cracks, hairline cracks, irregularities and the presence of big and small knots are the result of years of growth and originality. In time, the furniture will obtain a lighter and warmer colour through use and exposure to light. Colour differences in comparison to showroom models are therefore to be expected. Your piece of furniture doesn't have any finish/protection on the parts with wood. MDF parts have a lacquer finish.

### Maintenance:

Use a soft cloth for normal maintenance of your furniture. If necessary, you can wipe your item of furniture down with a damp cloth. Rub the item of furniture dry after each cleaning session. You are able to remove a stain on the unprotected/unfinished wood with fine sandpaper (K240/K230) in the direction of the grain. If you wish to use a special maintenance product for matt lacquered MDF or for the wooden parts, you best get in touch with your dealer regarding this information.

For futher maintenance advice please refer to the enclosed furniture passport in the red plastic cover that's attached to each product

## Brooklyn: Oak, railway brown colour

### Wichtige Informationen über das Brooklyn Programm:

Dieses Möbelstück wurde in Handarbeit überwiegend aus Eichenholz und Eichenholz furnier angefertigt. Eiche ist eine besonders langlebige Hartholzart, die bereits seit Jahrhunderten im Wohnbereich geschätzt wird. Vor allem die prächtigen Maserungen und Spiegelzeichnungen sowie die wechselnden Farben und der feine Touch verleihen Eichenholz eine sehr authentische, natürliche Ausstrahlung. Sehr rustikales Eichenfurnier mit teilweise in dunkler Accent Farbe gefüllten Ästen und Rissen und handwerklich gefertigten Metallteilen mit dunkler Oberflächenbearbeitung. Eichenholz wächst hauptsächlich in Nord- und Osteuropa. Dort wird es unter strenger behördlicher Aufsicht aus nachhaltiger Forstwirtschaft gewonnen. In Ihrem Möbel sind Teile von Eichenfurnier in Kombination mit Block-bord und MDF lackierte Teile verarbeitet. Dies ist umweltfreundlich, ge-wichtsparend und hat eine stärkere Konstruktion zur Folge. Blockboard ist ein starkes, massives Plattenmaterial, das auf spezielle Weise aus vielen kleinen Holzstäbchen zusammengeleimt. MDF ist ein gepresstes, starkes Plattenmaterial das auf spezielle Weise aus feinen Holzfasern verleimt wird. Beides ist mit Furnier abgedeckt um eine schöne Struktur und eine optimale Benutzung der Bäume zu erreichen und so die Umwelt zu schonen. Das Möbelstück wurde unter Anwendung, das sogenannte "smoken" des Holzes, von natürlichen Holzsaften in Kombination mit hohen Temperaturen gefärbt. Durch die wechselnde Konzentration der Säfte ist die vorhandene Farb-schattierung entstanden. Der Farbzusammenstellung ist einzigartig und kann unter den Möbeln des gleichen Programmes abweichen.

### Eigenschaften:

Das für Ihre Möbel verwendete Holz ist ein einzigartiges Naturprodukt, das nach sorgfältiger Selektion auf handwerkliche Weise verarbeitet wurde. Es ist in jeglicher Hinsicht einzigartig und charakteristisch; kein einziges Stück Holz hat die gleiche Form, Struktur oder Farbe, so dass Farbschattierungen selbst innerhalb eines Möbelstückes nicht zu vermeiden sind. Sprünge, Risse, Unebenheiten und vorhandene große oder kleine Astlöcher zeugen von jahrelangem Wachstum und Ursprünglichkeit. Durch die Benutzung und durch die Einwirkung von Licht werden neue Möbel nach einiger Zeit eine hellere und wärmere Farbausstrahlung bekommen. Farbdifferenzen innerhalb der Möbel sowie gegenüber den Ausstellungsmodellen liegen daher auf der Hand. Teile mit Holzstruktur haben keinen Schutz. MDF – Teile wurden lackiert. Möbellack bietet den bestmöglichen Schutz für MDF.

### Pflege:

Benutzen Sie zur normalen Pflege Ihres Möbels ein weiches Tuch. Erforderlichenfalls kann das Möbel mit einem leicht angefeuchteten Tuch abgewischt werden. Reiben Sie das Möbel hiernach immer trocken. Flecken im Holz können sie mit feinem Sandpapier (P240 / P320) in Faserrichtung wegschleifen. Bezüglich der Verwendung von Pflegeprodukten für mattlackierte MDF oder Holzteile wenden Sie sich bitte an Ihren Verkaufsberater.

Weitere Pflegehinweise entnehmen Sie bitte dem beiliegenden Möbelpassport in der roten Hülle, welcher an jedem Artikel befestigt ist.

## Brooklyn: Eichenholz, Farbe railway brown

### Information importante sur le programme Brooklyn:

Ce meuble a été réalisé de façon artisanale, essentiellement à partir de chêne et de placage en chêne. Le chêne est un bois particulièrement durable apprécié depuis des siècles dans nos intérieurs. Le superbe flammé de la nervure et la symétrie du dessin ainsi que la couleur changeante et le touché raffiné du bois de chêne lui donnent un aspect très authentique et naturel. Placage de bois de chêne très rustique avec nœuds et fissures partiellement comblés par une couleur d'accent noire et des parties de métal travaillées à la main avec finition foncée. Le chêne pousse surtout en Europe du Nord et de l'Est, où les pouvoirs publics surveillent de très près la durabilité de la gestion des forêts. Votre meuble comprend des parties pourvues d'un placage de chêne sur du contreplaqué latté et des parties en MDF laquées qui permet de réduire le poids et l'impact sur l'environnement. Le contreplaqué latté est composé de plaques en bois massif collées entre elles de façon spéciale avec de nombreuses petites lattes de bois. MDF est composé de plaques en bois pressées e fortes collées entre elles de façon spéciale avec de nombreuses febres de bois. Les 2 sont couvertes d'un placage afin d'obtenir une belle structure et d'utiliser l'arbre de façon optimale et de préserver autant que possible l'environnement. La couleur de ce meuble est apporté par la sève du bois, séché a haute température lors d'un étuvage. Ce proces s'appelle "smoken". Le nuance de couleur ce de meuble est du a la concentration aléatoire ce cet sève dans le bois. La mélange de couleurs est unique et peut varier légèrement entre les différents meubles de cette collection.

### Caractéristiques:

Le bois utilisé pour votre meuble est un produit naturel et unique qui est travaillé d'une manière artisanale après une sélection très soignée. Chaque meuble est unique et caractéristique car aucun morceau de bois n'a la même couleur ni la même structure. Il peut donc en résulter des nuances de teinte dans un meuble. Des fissures, des inégalités ainsi que de petits ou grands nœuds sont le résultat d'une croissance de plusieurs années et des propriétés de l'arbre. La couleur des nou-veaux meubles peut devenir plus claire et chaleureuse après usage et sous l'influence de la lumière. Des différences de couleur entre les meubles et ceux de la salle d'exposition ne sont donc pas exclues. Votre meuble n'a pas de couche de protection sur les parties avec une structure en bois. Les parties en MDF ont une finition laquée. Forme la meilleure protection possible pour le MDF.

### Entretien:

Pour l'entretien régulier de votre meuble, utilisez un chiffon doux. Si nécessaire, vous pouvez essuyer le meuble avec un chiffon légèrement humide. Essayez toujours le meuble à sec ensuite. Vous pouvez traiter une tâche sur du bois non-traité en utilisant du papier de verre à grain fin (K240/K320) dans le sens des nervures. Le vernis. Si vous souhaitez utiliser un produit d'entretien spécifique pour laques mates ou pour les parties en MDF, demandez conseil dans votre magasin.

Pour tout conseil d'entretien supplémentaire, veuillez consulter le passeport danl l'enveloppe plastique rouge fixée sur chaque meuble.

## Brooklyn: bois chêne, couleur railway brown